

199979-2026 - Procedura konkurencyjna

Niemcy – Usługi inżynierskie w zakresie projektowania – SV-CMÜ-260319-001 - TW -

Ersatzneubau Bad Forstenrieder Park, Fachpl Technische Ausrüstung, AG 4,5&6

OJ S 58/2026 24/03/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadtwerke München GmbH

E-mail: Wiedmeyer.Horst@swm.de

Status prawny nabywcy: Przedsiębiorstwo publiczne kontrolowane przez instytucję regionalną

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Organizacja wypoczynku, kultura i religia

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: SV-CMÜ-260319-001 - TW - Ersatzneubau Bad Forstenrieder Park, Fachpl Technische Ausrüstung, AG 4,5&6

Opis: Ersatzneubau Bad Forstenrieder Park, Fachpl Technische Ausrüstung, AG 4,5&6

Identyfikator procedury: 10349a7f-87b5-4eba-8ca9-d3b5c07919a8

Wewnętrzny identyfikator: SV-CMÜ-260319-001

Rodzaj procedury: Negocjacyjna z uprzednią publikacją zaproszenia do ubiegania się o zamówienie / konkurencyjna z negocjacjami

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71320000 Usługi inżynierskie w zakresie projektowania

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Kraj: Niemcy

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Die Einreichung der Teilnahmeanträge sowie der späteren Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Teilnahmeanträge und Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Teilnahmeanträge ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Teilnahmefrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bewerberfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter der o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich. Die Auswahl der Bewerber erfolgt über eine Prüfung und Bewertung der mit dem

Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen. Unbeschadet der Regelungen zu den vergaberechtlichen Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB ist Voraussetzung für die Berücksichtigung eines Teilnahmeantrages dessen fristgerechte Einreichung, dessen Vollständigkeit sowie der Nachweis einer ausreichenden Fachkunde und Leistungsfähigkeit (grundsätzliche Eignung) für eine vertragsgerechte Leistungserbringung. Bei Bildung einer Bewerbergemeinschaft benennt die Bewerbergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bewerbergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bewerbergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bewerbergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Poważne wykroczenie zawodowe: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: SV-CMÜ-260319-001 - TW - Ersatzneubau Bad Forstenrieder Park, Fachpl Technische Ausrüstung, AG 4,5&6

Opis: Planungsleistungen gemäß HOAI 2021 der Leistungsphasen 1 - 9 für die Fachplanung Technische Ausrüstung (Anlagengruppen 4, 5 und 6) mit stufenweiser Beauftragung für das Bauvorhaben Ersatzneubau Bad Forstenrieder Park. Auf dem Grundstück des ehemaligen Bades Forstenrieder Park soll ein Hallenbadneubau mit erweitertem Nutzungsangebot und voraussichtlich ca. 9.156 m² BGF errichtet werden. Projektumfang ist die Errichtung eines Ersatzneubaus mit folgendem Umfang: 25-m-Sportbecken mit 50-m-Beckenerweiterung, einer verfahrbaren Trennwand und 1-m-Sprungbrett, Lehrschwimmbecken mit Hubboden und Ninja Parcours, Kinderplanschbereich innen und außen mit Spraypark, Außenbecken mit Ausschwimmkanal und Abdeckung, Erlebnistrutsche 70 m mit Erschließung ohne pauschale Erhöhung der Schwimmhalle, Saunabereich innen und außen, Photovoltaik auf den Dachflächen, Wiederherstellung und Überarbeitung der Freiflächen mit Liegewiese, Fahrrad- und PKW-Stellplätzen. Die Planung der Leuchten in Bereichen mit Publikumsverkehr erfolgt in den Leistungsphasen 1-5 federführend durch eine gesondert beauftragte Fachplanung Lichtplanung. Da die Montage aller Leuchten jedoch durch das Gewerk Elektro ausgeführt werden soll, ist die Mitwirkung des Auftragnehmers an dieser Leistung erforderlich. Ab Leistungsphase 6 obliegt die Planungs- und Kostenverantwortung unter Mitwirkung des Lichtplaners dem Auftragnehmer. Die auf dem Grundstück befindliche Netztrafostation wird voraussichtlich durch eine Netztrafostation mit einer höheren Anschlussleistung ersetzt, da diese für den Energiebedarf des Hallenbadneubaus voraussichtlich nicht ausreichen wird. Projektspezifische Anforderung: BIM-Methode (Einsatz der branchenüblichen Dokumente wie etwa AIA und BAP, Nutzung einer BIM-fähigen Projektplattform und Anwendung einer kollaborativen Arbeitsweise) mit Ziel: As-Built-Modell.

Wewnętrzny identyfikator: SV-CMÜ-260319-001

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 71320000 Usługi inżynierskie w zakresie projektowania
Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 71321000 Usługi inżynierii projektowej dla mechanicznych i elektrycznych instalacji budowlanych

Opcje:

Opis opcji: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung der Leistungen in folgenden Planungsstufen: Planungsstufe I: Lph 1 bis 2; Planungsstufe II: Lph 3 bis 4 (optional); Planungsstufe III: Lph 5 bis 7 (optional); Planungsstufe IV: Lph 8 (optional); Planungsstufe 5: Lph 9 (optional); In einzelnen Leistungsphasen werden Teilleistungen durch den Auftraggeber selbst erbracht.

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Kraj: Niemcy

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 01/10/2026
Data zakończenia trwania: 31/12/2031

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Należy podać imiona i nazwiska oraz kwalifikacje zawodowe członków personelu wyznaczonych do realizacji zamówienia: Wymagane w ofercie

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Inne wymagania ekonomiczne lub finansowe

Opis kryterium selekcji: Angaben zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen hinsichtlich des Grundsatzes der Trennung von Planung und Bauausführung.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Odpowiednie kwalifikacje edukacyjne i zawodowe

Opis kryterium selekcji: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung: Zugelassen ist jeder, der nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur oder Beratender Ingenieur zu tragen oder nach der EG-Richtlinie über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome in der Bundesrepublik Deutschland als „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ tätig zu werden.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej z tytułu ryzyka zawodowego

Opis kryterium selekcji: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für Sonstige Schäden; die jeweiligen Deckungssummen sind den Vergabeunterlagen zu

entnehmen; ersatzweise kann eine Bestätigung der Versicherung vorgelegt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall auf die angegebenen Summen angepasst werden können
Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Specyficzny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: Kryterium Umsatz: Erklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem vergleichbaren Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar. Geforderte Mindeststandards: zu Kriterium Umsatz bei vergleichbaren Leistungen: Nachweis eines Mindestjahresumsatz bezogen auf das Mittel der im vergleichbaren Tätigkeitsbereich angegebenen Umsätze in Höhe von: 200.000 €

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Kryterium Personelle Ausstattung: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren ersichtlich ist. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Kryterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 10 abgeschlossenen Kalenderjahren oder im aktuellen Jahr vor dem Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge/ Angebote ausgeführt und fertiggestellt (= LPH abgeschlossen) wurden.. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Art des Referenzobjekts mit Angaben zu wesentlichen Planungskennwerten (BRI, BGF), zum Vertragsumfang sowie Baukosten (netto) der Kostengruppe KG 400 bis 2. Ebene nach DIN 276. Besondere Anforderungen und Rahmenbedingungen bei der Leistungserbringung: Mitwirkung an der Erstellung einer Lebenszyklusbetrachtung sowie Erfahrungen in der Planung technischer Anlagen in Umgebungen mit hoher Korrosionsbelastung, einschließlich der Angabe der Korrosivitätskategorie gemäß DIN EN ISO 12944. Umfang der erbrachten Leistungen mit Angaben zu der Honorarzone gemäß Objektliste Technische Ausrüstung der HOAI 2021 (Anlage 15.2 HOAI, Anlagengruppen 4, 5 und 6) und zu den Verfahrensvorschriften bei der Bauausschreibung. Leistungszeitraum mit Angaben zur Dauer der Planungsphase (LPH 1 bis 4 sowie 5 bis 7 HOAI) mit Erläuterung etwaiger Planungsverzögerungen und zur Dauer der Bauausführung (LPH 8) mit Erläuterung etwaiger Ausführungsverzögerungen. Geforderte Mindeststandards: Zu Kriterium Referenzen: Referenzen werden nur berücksichtigt, wenn folgende Anforderungen erfüllt sind: Eine Referenz ist mit der zu vergebenden Leistung grundsätzlich vergleichbar; der Fertigstellungszeitpunkt (= LPH abgeschlossen) einer Referenz liegt entweder im aktuellen Jahr vor dem Schlusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge oder in den letzten bis zu 10 abgeschlossenen Kalenderjahren Die Leistungsphasen LPH 2 bis 8 HOAI müssen in der Gesamtheit der angegebenen Referenzen vollständig erbracht worden sein. Dabei muss nicht jede einzelne Referenz die Gesamtheit der

geforderten Leistungsphasen nachweisen, sondern die Referenzen in ihrer Summe, z. B. Referenz 1: LPH 5, Referenz 2: LPH 6-8, Referenz 3: LPH 2-4.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Kryterium auftragsspezifische Einzelnachweise: Vorlage nachfolgender auftragsspezifischer Angaben, Erklärungen oder Nachweise (in Kopie): Erfahrung aus der Planung mit der Planungsmethode BIM. Bei mindestens einer Referenz in den letzten bis zu 10 abgeschlossenen Kalenderjahren müssen die Leistungsphasen 3-4 oder 5 nach HOAI in BIM geplant worden sein; Anwendungsfall: Koordinations- und Kollisionsprüfung (BIM-AWF BIM Deutschland Nr. 050); Größe / Komplexität: > 5 Mio. Projektkosten (KG 200-600).

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Kryterium: Referencje dotyczące określonych usług

Opis kryterium selekcji: Wegen der vorgesehenen Beschränkung der Zahl der Bewerber besteht selbst dann kein Anspruch für eine Einladung zur Angebotsabgabe, wenn die Prüfung und Bewertung der mit dem Teilnahmeantrag eingereichten Angaben, Erklärungen und Nachweise im Bezug zu den angegebenen Teilnahmebedingungen ergeben sollte, dass ein Bewerber grundsätzlich geeignet ist und eine ausreichende Fachkunde und Leistungsfähigkeit aufweist. Es werden nur diejenigen Bewerber ausgewählt, welche am besten geeignet sind und am ehesten die notwendige Sicherheit für eine vertragsgerechte Leistungserbringung erwarten lassen. Die Auswahl der am besten geeigneten Bewerber erfolgt dann über eine vergleichende Bewertung der Teilnahmeanträge nach den folgenden Kriterien: Kriterium Referenzen - Gew: 100 %. Es können maximal 3 geeignete Referenzen näher beschrieben werden. Jede der beschriebenen Referenzen wird im Rahmen der Bewertung des Kriteriums mit folgender Wichtung berücksichtigt. Referenz 1 - Wich.: 40 %, Referenz 2 - Wich.: 35 %, Referenz 3 - Wich.: 25 %.

Kryteria zostaną wykorzystane do kwalifikacji kandydatów zapraszanych do drugiego etapu procedury

Informacje dotyczące drugiego etapu procedury dwustopniowej:

Minimalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury : 3

Maksymalna liczba kandydatów, którzy zostaną zaproszeni do udziału w drugim etapie procedury: 4

Procedura zostanie przeprowadzona w kolejnych etapach. Na każdym etapie niektórzy uczestnicy mogą zostać wyeliminowani

Nabywca zastrzega sobie prawo do udzielenia zamówienia na podstawie początkowych ofert bez dalszych negocjacji

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: niemiecki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału: 27/04/2026 13:00:00 (UTC+02:00)
czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Informacje, które można uzupełnić po upływie terminu zgłoszeń:

Według uznania nabywcy wszystkie brakujące dokumenty dotyczące oferenta mogą zostać przedłożone później.

Informacje dodatkowe: Gemäß Vergabeunterlagen

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch.

Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer

Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften

diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die

Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit

wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist

nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informacje o terminach odwołania: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15

Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem

unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz

1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch

oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit

eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten

Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden,

innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der

Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist

zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe,

gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

8. Organizacje

8.1. ORG-0000

Oficjalna nazwa: Stadtwerke München GmbH
Numer rejestracyjny: DE812500229
Departament: Einkauf und Logistik - Einkauf Bau- und Infrastrukturleistungen - Einkauf Hochbau & Verkehrswege (EL-EB-HV)
Adres pocztowy: Emmy-Noether-Straße 2
Miejscowość: München
Kod pocztowy: 80992
Podział krajowy (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Kraj: Niemcy
Punkt kontaktowy: Horst Wiedmeyer
E-mail: Wiedmeyer.Horst@swm.de
Telefon: +49 89 2361 2223
Adres strony internetowej: <https://www.swm.de/>
Profil nabywcy: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Numer rejestracyjny: DE811335517
Adres pocztowy: Maximilianstraße 39
Miejscowość: München
Kod pocztowy: 80538
Podział krajowy (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Kraj: Niemcy
E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefon: +49 89 2176-2411
Faks: +49 89 2176-2847
Adres strony internetowej: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numer rejestracyjny: 0204:994-DOEVD-83
Miejscowość: Bonn
Kod pocztowy: 53119
Podział krajowy (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Kraj: Niemcy
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Role tej organizacji:

TED eSender

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana
:

da4e774f-fdaf-452a-aa2f-a8000732c494-01

Główny powód zmiany

:

Aktualizacja informacji

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: decfc244-327f-4404-9d5c-0f953ceff311 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 23/03/2026 13:44:57 (UTC+01:00) czas środkowoeuropejski,
czas zachodnioeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki

Numer publikacji ogłoszenia: 199979-2026

Numer wydania Dz.U. S: 58/2026

Data publikacji: 24/03/2026